

Handschriften / Autographen

Tagebuch von Benjamin Schultze.

Schultze, Benjamin

Halle (Saale), 01.01.1745-31.12.1753

1751

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

[urn:nbn:de:gbv:ha33-1-176525](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:ha33-1-176525)

Allerheiligster Gott und
 Vater, durch Deine Güte fange
 ich dieses Jahr an, Ach! bleibe
 mir gütig, bis ich und
 das Möchte Dein Willkür sein
 mich in Nutzen aus diesem Jahr
 im Leben abzumessen, so bitte
 dich fortzulaufen, laß mich wenig
 Tage ausdauern, laß mich
 Vorbereitungstage werden zu
 der großen Ewigkeit. Reiche, so
 reichlich täglich mein Gemüthe,
 damit ich beständig auf dem rechten
 Wege fortgehe, bis du mich
 rühmst annehmen in Deine
 Ewigkeit, durch Jesum Christum,
 Amen!

JANU

Herr, zins mich, so lauff

1. Meiner Andacht vor mir selber
gehabt. Als H. Prof. Franckens
Bewacht: In Namen JESUS
als im letzten Begriff etc. gele-
sen. Aus Luthers Schriften die frau
Schalen von 29. Dec. 1750.

2. Luthers Schriften gelesen.

3. Am diesem Sonntage meiner
eigenen Betrachtung geübt.

4. Luthers Schriften gelesen.

5. Luthers Schriften gelesen.
Es ist ein heiliger Tag gewesen.

6. Seit dem großen Christen-
thum Andacht besonders an-
gestellt. **Es ist Lob!**

Seit dem 8. Jahr was ich
Abgesandte aus Madras.

RIUS

in die Hand!

Lutheri Schriften gelesen. 7.

Lutheri Schriften gelesen. 8.

Von Hindostanische Correctur 9.

von Anfang des 22^{ten} Cap. Matthei
besorgt. Mon. Everding noch
nicht 1. Halbe zum Hebr. Bibel gedruckt,
Pag. vii. d. 11. Jan. 1750.

Am diesem Sonntage meine
Lehrstunde gehalten. Aus Min-
den spricht der H. Francke von 2^{ten}
dieses Monats. Im 4. U^{er} nach Mit-
tag stirbt der H. Krider, der Dampf-
besitzer und Schriftgelehrter, welcher die
Harugis und Tamulische Buchstaben er-
funden hat. Der H. Jochimsen und seine
Frau verbleiben bis zum nächsten mit
einem Gesandten von einer Pyramide.
Briefe geschrieben nach Linsenhofen an
Madame de Benckendorf.

J L N U A.

12. Maydam durch Gottes Gütigkeit
 Arnds wasser Gristen kumbroster
 Weil fertig worden, so habe den H.
 Insp. Grischau contentirt. Es kostet
 oben die Kullosten der Correctur mit
 gerechnet 151. Rthler 22. gl. Die
 Correctur stund 17. Rthler noch
 a part d Logen 16. gl. für 2. mal.
 Nach Zülchau an Mons: Gronetzky
 geschriben.

13. Lutheri Schriften gelesen.
 Die frau Wentzel besüßte
 mich mit etwas Grüns an
 dem Garten. 15 Rthl 5 Sch

R I U S

51

Die f. Insp. Vfschz. v. d. H. Balke
2. d. Pöhl.

Lutheri Vfschriften gelesen. 16

Die Hindostanische Correctur b. 5.
6
Lange.

An diesem Sonntage meine
eigene Exbauung gelesen. 6.

Ich! Herr du bist im
Wandelbar, dein Freund bist
bei fester, ich meine meine
Einfluss

J. L. N. U. A.

21. Lutheri Schriften gelesen.

Ein frau Joseph Lansen beging
ihren Geburts Tag und feiert ihr
41^{te} Jahr an. Sie pfleget ihr T.
Chinesische Teller u. l. voll Süßigkeit
mit weißen Flecken.

22. Brief Flenzburg an die Frau

Uygaard geschrieben u. ihr Arnd

R I U S

"51

Lutheri Schriften gelesen. 26.

Lutheri Schriften gelesen. 27.

Lutheri Schriften gelesen. Ein. 28.

Model vom Palladium nebst allen zu

gehörigen eingerichtet im nach Berlin

an H. Pastor Hecker zu senden. Laut

Satz von letztem Thee gebraucht, welcher

</

FEBRUA

Herr Jesu, dein Lint

1. Ein Engliſch Geſpräch zu An-
cipitan anfangen. An Appendix to the thirty Dialogues concerning Madras
2. Laut iſt Marie Reinigung. Aus
Herr einige meine Dede zu dem
Samuel!
3. Aus Engliſch Geſpräch ganz,
bitat.
4. Aus Engliſch Geſpräch geſchrie-
ben.
5. Aus Engliſch Geſpräch geſchrie-
ben.
6. Aus Engliſch Geſpräch geſchrieben.
Dreißt bekommen aus Lande bring
den

R I U S

51

reimige meine Vorlesung!

Arab. englische Gespräche geschrieben. 9.
Der H. Ordens Inspector Camppe sprach
bei dem 2. Dienst v. Sonntag 1. Dec.
zur Mission.

Arab. englische Gespräche geschrieben 10

Arab. englische Gespräche geschrieben 11.
Statius von dem Hingelassen,
wobei Lutherus Redivivus be-
titelt.

Arab. englische Gespräche geschrieben 12.
13.

FEBRU.

15. Buch Engliſch Geſpräche ge-
ſchrieben.

16. Buch Engliſch Geſpräche geſchrie-
ben

17. Buch Engliſch Geſpräche geſchrieben
Obſil der Fürſtoven geſchrieben
werden müſſen, ſie ſind in der
ſachen müſſen.

18. Buch Engliſch Geſpräche geſchrie-
ben. In dem Lügen ſteht, daß der K. von
Bourbon

RUS

51.

Die Hindostanische Correctur 20
besorget und also den Evangelisten
Matthaeum absolvirt. Seid Lob!
so weit mit dem Abdruck.

Zurdingen Donntags meine 21.
eigene Extractung angestel-
let.

Wirdt geschrieben nach Dornau 22
bünd 1. an den H. Insp. Campe: Ihm 1.
Exempl. von Arnds v. Ch. ins Malab.
il Sontoms gülden Arind il andern
nintz

FEBRU

23. Lutheri Schriften gelesen.
Es lautet mit Gewalt und
den Tugenden gefolgt. Aus Berlin
geschrieben der Herr Pastor Meißel.
24. Lutheri Schriften gelesen.
Der H. Pastor Francke aus Wittenberg
bei Wittenberg geschrieben vom 10. Febr:
25. Lutheri Schriften gelesen.
Es ist nun angerechnet
Tag gelesen.
26. Gott Lob! mit dem Ab-
druck des Hindostanischen
neuen Testaments sind wir
so weit fortgeschritten, daß
es jetzt die erste Correctur des
Evangelisten Matthäi be-
rühren und ein Capital
wirklich fertig worden ist.

ILLUS

51

An den H. Prediger Francken
in Wetzlar geschrieben

Lutheri Schriftan galan. 27.
Den Brief an H. P. Francken
habr an H. Dr. Junckern zu bestell
gesandt.

An diesem Sonntage meine Br. 28.
Freude angestellt. Um
meine Gf. und B. mit Dir
undige in auch diesen Monat. Ich
sage herzlich Dank, wie für alle
Gefahrten sonst, also auch für diesen
Monat. Ich wünsch und best alle
Vergehen und Sorgen

M. A. R.

Herr Jesu gedencke dich

1. Lutheri Disserpten gelesen.
H. Sebastiani hat mich über
2. Stunden besichtigt.
2. Lutheri Disserpten gelesen.
3. Seit als am Vorigen Tage meine
Liebe Andacht in Ost genommen
wurde. Es ist angenommen
Wasser.
4. Lutheri Disserpten gelesen.
H. von Berlin schreibt die f. Disserpten
von 23. Febr. und will die Disserpten
bey sich aufnehmen.
5. Lutheri Disserpten gelesen.
Ich habe Gesimbrer Rasse von
Jörgenot Hallische Chronik drei

TIUS

51

minnt in allen Gnaden!

Lutheri Schriften gelesen. 6.
Ich bin von vielen Thätern inrühmig
gerühmt.

In diesem Sonntage minnt
Andacht in's besondern abgewandt.
17.

Lutheri Schriften gelesen. 8.
Das Englische Gespräch in's Loth
Frühling zu übersetzen angefangen.
vid Feb: 1.

M.L.R.T

13. Lutheri Schriften gelesen.

14. In diesem Sonntag: Oculi,
minim Jais Andacht fortsetzen
können.

15. Lutheri Schriften gelesen.

16. Lutheri Schriften gelesen und
Gott für Lob und Dank! mit
dem 4. Tom. Jen. Tüthg. das Ende
erreicht. Gott hat mir in
Wunsch erfüllt, daß bin ich froh!
vid. S. 17. July. 1750.

Auß Frankfurt an der Oder geschribet
 von H. Dr. Jablonski von 15. 6. d. 1722.

Das Tage-Register von 1722. 20.
 mit ~~Wiederholung~~ ^{Wiederholung} durch gela-
 sen.

An diesem Sonntage: Petare, 21.<

M A R

25. Feiert am Tage Marie Bräut-
dingung meine Betrachtung ange-
stellt

26. Das Tage-Register gelefen
1728. ward das N. T. ind Warugijf
völlig übersetzt. 1729 Li-
kam die Mission im neuen Land
und der neue Englische Prediger Mr
Consett gelangte an. 1730. Kom

T J U S

51.

Sant am Sonntage Judica meine Andacht 28.
 besorget. Bald spricht die Sonne, bald jaget ob.

Vas Tage-Register yalayan 1736 29.

Arnds Paradies Götlein ist 1. Ding von W. Christ. ins Mala-

MAR

Apostel Gypsiste translatirt.
Im 29. Aug. kommen 3. neue Mis-
sionarij an, naml. H. Kiere nander, Fa-
bricius und Zeglin. Der Brämänner.
Kistna, welcher mit aus der Warug. Bibel
Version viele Jase gesoffen, item auch
Copien davon geschrieben, stirbt d. 30. Aug.
d. 5. Octob. Thomas de Kempis ins Waru-
gisch u. zu gleich ins Malab. zu übersetzen
angefangen. 1741. Im 23. Jan. wird
Mr. Howard, Engl. Prediger misfragen, ob ich
von der Mission abdrucken würde? Im
22. April ward Thomas de Kempis ins Waru-
gisch und Tamulisch fertig.

Ramon d. 19. Marty zu mir, Dingling an
 mich zu billigen, das meine Arbeit nicht
 besser befolgt werden: insabre autenonten
 Ich danke mein am 3. Oct. das ich die Welt
 ihre Güte nicht nötig habe. In 14. April
 ward die Hindost. Falters fertig. In 1. h
 July kam das Königl. Schiff Charlotta Ama
 lia an, mit welchem ich nach Europa gegangen
 In 29. Aug. ward Daniel, Susanna etc. in
 Hindost. genehmigt. In 20. Oct. erhielt ich

M A R

mit nach Cabo in 2. May. wisten
 nicht wieder davon. Den 28. May mit
 der Copie von Warugiffen Grammatic
 fertig geworden. Die Dänische Bibel und
 andere Bücher ins Dänische gelesen. In
 8. July. die Zedrigt aufgeschrieben, aufgefa-
 gen, die in Cabo fallen müssen. Den 17.
 Aug. gelangten wir, Gott Lob! gesund
 in Copenhagen an. 15. Sept. Dänische Bücher
 gelesen.

TUS

" 51

Mit der Arbeit der Pronunciation des
Wortes Thomas de Kempis fertig geworden.
Das engl. Diarium von 1740. ins Fröschl
übersetzen müssen. 1745. Den 12.
Jan. wird die Hindost. Grammatica völlig
abgedruckt. d. 24. Febr. Den englischen Brief,
den aus Madras mitgebracht hatte, ausheilen
lassen. Miltons Verlorenes Paradies durch
gelesen. Dr. H. Probst Liegenbalg Malab. Gram.
matic über Beschüß seine Dmlysgangen, nach
in die ganze Malab. Bibel revidiren und censiren
wollen. Eine Reise nach Land

A. P. R. J.

Das *berasra* *minna* *Teala*
Das *Taga* *Regist* *galayra*.

1746. d. 1. April wird die Copie vom Hin-
doostanischen Palter fertig im Bimben abgedruckt
werden. d. 4. May infalten wir eine Waru-
gische Schrift und werden 2. Prima Linsen
gedruckt. Das Malab. N. T. wird corrigirt

im Sinnel Elanndt der willan.

Ein Malabarische Schrift wird von
anstalt d. 25. Octob. sind die inforon.
Lust 112. Tempel bereits fertig. Von 11
Nov. wies ich in Gesellschaft nach Geyen.
d. 29. Sept. besichtigte die fr. Br. Götzen
mich noch zu guter Letzt. Aus

Concurierung ph. t. b. d. H. Insp. Camps vom

A. P. R. I

1750. Das Tractätlein: Madras, Engl.
im Fünftz wird procurirt. Die Mis-
sions Briefe, bis 68. Continuation d'ins
gesehen. Arnds Paradies Gantlein im
Malab. wird d. 25. April völlig abge-
druckt. d. 22. Jun. wird Arnds neues
Christenthum zum Druck übergeben und d.
23. Dec. vollendet. Lutheri Schriften
gesehen

Lutheri Schriften gelesen sind.

~~Er war von 56. Tomum aufgenommen~~

~~p. der Königin in Schweden Friedrich starb im 75. Jahr~~

Lutheri Schriften gelesen,

A P R I

11. Sonntag am ersten Ostertage
 meine Leinwand gefaltet.
 Die Leinwand einreißig und bei Tage
 sehr pfläffrig.

12. Sonntag am andern Ostertage des
 sel. H. Prof. Franckens Predigt
 gehalten.

13. Sonntag am dritten Ostertage
 meine Leinwand aus

L I S

51

Lutheri Disputationen gehalten da 16.
 So den 11. Palm anbleynd.

Lutheri Disputationen gehalten den 17.
 am binden und löse Disputat.

Am Sonntag Quasimodogeniti 18
 des J. H. Prof. Franckens Predigt von
 dem löse und binden Disputat gehalten
 Item Thomas de Beut. Erzbischo

21. Lutheri Scripſſen gelesen.
H. Carstedt brachte mir seine
Disputation und meldete sich nebst
anderen zum engl. Collegio an.
22. Lutheri Scripſſen gelesen,
wie in das vorerwähnte tägliche
Edict glorifiziert.
23. Lutheri Scripſſen gelesen,
nämlich die Passions Predigt und von
der Auferstehung J. C.
24. Lutheri Scripſſen gelesen von
den Engeln etc.
25. Feiert als am Don

IIIS

51

ΣΤΟΙΧΕΙΑ 25 ΠΑΡΤΗ Λυθηρι 27.
 Schriften gelosen.

Lytheri Schriften gelosen, naml. 28.
 Die Erklärung über Math. 5.

Seit vor 8. Jahren

M. A.

Mein Freund ist mir in und

1. Lutheri Schriften gelesen.
Gegen Abend besuchte mich
der H. von Bogatzky nach einem
Sessian vom Baron von
Richtof.

2. Den viersten Donntage: Jubilate
meine fünf Andacht besorget.
Nachmittags gegen 4. Uhr kam
ein

I U S

"51

ich bin sein

Lutheri Schriften gelesen. 6.
Am Morgens von H. Pastor Weisk,
Nachmittags von H. Rath Cythenius
besucht. Wir besaßen den Garten.
Die fr. Dr. Fingern mit einer Jagd.
waren auch da.

Lutheri Schriften gelesen nach. 7.
Die 2. Linsen Predigten über

U S

" 51.

Das Morgens am Sonntage Roⁿ 16.
gute in der Glauchissen Kirche
der H. Pastor Martini geföhrt und
darauf zum feil Abendmaße ge-
gangen.

Lutheri Schriften gelesen naml 17

10.

US

" 51.

Lutheri Briefen als die Anklage 27.

101. St. Julien. Paris d. 14. May. Die

Off. indische Compagnie hat Briefe von Pondichery
erhalten. Dasselbigen hat Naxer singe, ein
natürlicher Sohn des Nizam, welcher

I U S

an, Herr Gott Lebend!

Lutheri Schriften, da 15. Cap. aus 4
1. ad Corinth. gelesen. 16

Die die Taufe in der Taufe gelesen. 5.
Die beschriebenen Palmenblätter aus
Tranquetar schwarz gefärbt.

Lutheri Disputation von der freil. 15.
 Tausend galsen. Misseris fertig ge-
 fasten.

Vom Morgen um halb 6. Uhr reiste 16
 in die Gesellschaft des Herrn Ramberg von
 Gersdorff in die Stadt. In der Stadt
 wurde uns

Hylleri Andachten gelesen. Das 30.
 mittags den Reformierten Prediger
 H. Schardium besuchte, welcher das Tractat
 ein: Madras von gelesen hatte. Er hielt
 Predigt von dem H. von Hermann, der sich
 bei dem Holländern noch am Leben be-
 findet. Sonst besuchte ich den H. Diacon
 nam Benike. Das Mittag sprachte

An diesem Sonntage meine 29.

Leipziger abgerufen ist, weil
in vergangener Nacht immer noch
Monat Feidel kommt zu mir des Nachts
in der Neben Kammer zu schlafen.

zu schreiben die Schrift des

